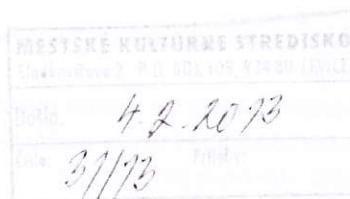




ZMLUVA

o sprostredkovaní vystúpenia
Honzu a Frantu Nedvědovcov so skupinou
uzatvorená medzi účastníkmi:



1. Mestské kultúrne stredisko Levice
Ulica A. Sládkoviča 2, 934 01 Levice
V zastúpení: Bc. Berta Jasečková, riaditeľka
DIČ 2020401350, IČO: 00060526
č.ú.: 444 000 1208/3100
(ďalej: usporiadateľ)

2. Ľudovít Ferenc – Štúdio 77, Námestie 1.mája 16, 811 06 Bratislava.
IČO: 10760571, DIČ: 1023671110
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s. Bratislava, č.úctu: 2625700006/1100
tel.: 02 52731415, Fax: 02 52636292, e-mail: studio77@studio77.sk
(ďalej dodávateľ)

Deň konania: 28.3.2013 o 19.00 hod.

Príchod techniky: o 15.00 hod.

Miesto konania: CK Junior Levice

Dohodnutá cena vystúpenia: 90% z tržby za vstupné
(V cene je zahrnutý honorár, ozvučenie, cestovné, plagáty, ubytovanie)

Cena vstupenky: 14.-, 12.- Eur v predpredaji.

Neuvádzať na plagát!!- len v priamom predaji (!) pred koncertom vstupné pre ZŤP – 2.- Eurá a pre deti do 6 r. 1.- Euro

Voľné vstupenky môžu vydať obe strany iba zo svojho podielu z tržby.

Súčasťou zmluvy sú technické podmienky a všeobecné podmienky - na rube zmluvy.

Technické podmienky

Usporiadateľ zabezpečí na svoje náklady:

1. Čisté a dostatočne osvetlené pódium o rozmeroch 8 x 6 m. Pre zvukára 1 stôl celkom o rozmere cca po 4 sedadlá v predposlednej a poslednej rade hľadiska (stred)!
2. Prívod el. prúdu 1x 220 V/16A
3. Prítomnosť zástupcu usporiadateľa a elektrikára 4 hod. pred vystúpením.
4. 4 pomocníci na nosenie aparatury 4 h. pred začiatkom a hneď po koncerte.
5. 2 šatne, v blízkosti sociálne zariadenie, uteráky, mydlo, toaletný papier, zrkadlo, vešiaky, 8 pohárov, 6 šálok na kávu, minerálna voda (3 perlivé a 1 neperlivá)
6. Parkovanie a stráženie 3 motorových vozidiel.

Štúdio 77, dňa: 21.2.2013

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO
A. Sládkoviča 2, P.O.BOX 109
934 01 LEVICE

Usporiadateľ, dňa: 4.2.2013

Všeobecné podmienky zmluvy č.: 05/2013

1. Potvrdenie zmluvy je záväzné a usporiadateľ tým preberá všetky riziká spojené so zrušením programu z jeho strany.
2. Usporiadateľ zaručí na mieste vystúpenia všetky podmienky bezpečnosti, ochrany zdravia umelcov i ostatného personálu pri práci v súlade s platnými predpismi. Zodpovedá tak za ich úraz a majetkové škody nespôsobené vlastným pričinením.
3. Ak bude predstavenie znemožnené v dôsledku nepredvídateľnej udalosti ležiacej mimo zmluvných strán (prírodná katastrofa), majú zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez akýchkoľvek nárokov a to po preukázanom oznámení o udalosti. Malý počet predaných vstupeniek je dôvodom na zrušenie koncertu zo strany agentúry!
4. Ak sa neuskutoční predstavenie vinou usporiadateľa z akéhokoľvek dôvodu (mimo bodu 3.), je povinný uhradiť agentúre celkovú dohodnutú sumu, minimálne 2000.- Eur. Ak sa neuskutoční vystúpenie vinou agentúry, je povinná uhradiť usporiadateľovi preukázateľne vynaložené náklady v súvislosti s vystúpením.
5. Umelci sú povinní dostaviť sa na miesto vystúpenia včas, aby boli schopní začať vystúpenie v dohodnutom čase.
6. Ak vznikne nepredvídateľná udalosť na strane umelcov, (vážne ochorenie, úraz, úmrtie v rodine), dohodne sa usporiadateľ s agentúrou na náhradnom termíne, najneskôr do dvoch mesiacov od pôvodného dohodnutého termínu koncertu.
7. Usporiadateľ zabezpečí, že bez súhlasu umelcov nebudú uskutočňované počas predstavenia žiadne obrazové a zvukové záznamy!!!
8. Usporiadateľ sa podľa dohody zaväzuje uhradiť 50% z celkovej sumy za predané vstupenky na základe vystavenej faktúry do 16.3.2013 a vyúčtovanie do 3.4.2013. na základe faktúry bezhotovostným prevodom na hore uvedený účet.
9. Všetky literárne a hudobné diela použité v tomto programe podliehajú autorskej ochrane a honorárom podľa autorského zákona. (uhradí agentúra).
10. Do zmluvy nie je možné dopisovať žiadne poznámky! V prípade zmien je nutné vyhotoviť dodatok k zmluve.
11. Táto zmluva bude vyhotovená v 2 exemplároch – po 1. pre zúčastnené strany a nadobúda platnosť dňom podpisu oboch strán.

POTVRDENÚ ZMLUVU VRÁTIŤ DO 3. DNÍ OD JEJ OBDRŽANIA !